

**Smlouva**  
**o užívání aplikace TIS-Web**

**č. 184/2020 – dodavatel**

**č. 415/2020 – zákazník**

uzavřená podle §1746 odst. (2) zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku

mezi

Mechanika Teplice, družstvo

zapsáno v OR, vedeném Krajským soudem v Ústí nad Labem pod spisovou značkou Dr 119

Sídlo: Masarykova 31, 415 22 Teplice

IČO : 00556157, DIČ CZ00556157

zastoupena při podpisu smlouvy Josefem Hajným, předsedou představenstva a Markétou Klímovou, členkou představenstva Mechanika Teplice, družstvo, Masarykova tř. 915/31, 415 01 Teplice

- dále jen „poskytovatel řešení“ nebo „dodavatel“ -

a

Firmou: Povodí Ohře, státní podnik

zapsán v OR vedeného u Krajského soudu v Ústí nad Labem pod spisovou značkou A 13052

Sídlo: Bezručova 4219, 43003 Chomutov

IČO: 70889988

DIČ: CZ70889988

zastoupenou: Ing. Zbyňkem Folkem, generálním ředitelem

ve věcech smluvních: [REDACTED]

číslo zákazníka: 3923

- dále jen „zákazník“ -

### **Preambule**

Poskytovatel řešení nabízí software k vyhodnocování a správě dat, která lze získat za použití hardwarových produktů VDO (momentálně zejména „analogové a digitální tachografy“).

Na základě této smlouvy poskytuje poskytovatel řešení zákazníkovi užívání výše uvedeného software a souvisejících služeb v rámci konceptu Application Service Providing ("ASP") přes internet jako tzv. "TIS-Web".

Za tohoto předpokladu ujednávají smluvní strany toto:

## 1. Definice

- 1.1 „Software“ je softwarový produkt definovaný v **příloze č. 1** v aktuálně připravené verzi.
- 1.2 „Koncept ASP“ zahrnuje technické a organizační rámcové podmínky uvedené v **příloze č. 2**, za kterých bude software přes internet v rámci aplikace TIS-Web poskytnut a může být zákazníkem užíván, včetně dostupných služeb ASP, rovněž uvedených v **příloze č. 2**.
- 1.3 „Dokumentace“ zahrnuje popis funkcí software poskytovaného poskytovatelem řešení.

## 2. Služby poskytovatele řešení

- 2.1 Poskytovatel řešení umožní zákazníkovi užívání software v rámci konceptu ASP.
- 2.2 Poskytovatel řešení poskytuje zákazníkovi nevýhradní, nepřenosné a nesublicencovatelné právo k užívání software v rámci konceptu ASP omezené na dobu trvání této smlouvy. Pokud jsou součástí této smlouvy též práva dalších osob, poskytovatel řešení prohlašuje, že je oprávněn je dále sublicencovat a poskytnout zákazníkovi. V případě jakéhokoliv sporu týkajícího se autorského práva k produktům poskytovaným zákazníkovi poskytovatelem řešení nese poskytovatel řešení odpovědnost za škody takto způsobené zákazníkovi a zavazuje se tyto škody v plném rozsahu zaplatit.
- 2.3 Uložení software a dat zákazníka se provádí z pověření společnosti Continental Automotive GmbH, Villingen („VDO“) (na základě smlouvy o zastoupení firmy Continental Automotive GmbH, statusu Národního dealera a smlouvy s VDO o poskytování služeb s produktem TIS WEB spojených) na serverech uvedených v konceptu ASP.
- 2.4 Poskytovatel řešení poskytne zákazníkovi software v aktuální verzi.

Poskytovatel řešení je kdykoli oprávněn měnit software a/nebo koncept ASP, pokud funkcionality uvedené v **příloze č. 1** zůstanou nadále dostupné a užívání konceptu ASP software, jak je stanoveno v **příloze č. 2**, bude pro zákazníka nadále možné.

Jakoukoli změnu software a/nebo konceptu ASP, která půjde nad rámec popsany v předchozím odstavci, sdělí poskytovatel řešení zákazníkovi písemně nejméně dva (2) měsíce před jejím zavedením. Během těchto dvou (2) měsíců až do zavedení změn je zákazník oprávněn k výpovědi této smlouvy s okamžitou účinností, a to písemnou výpovědí vůči poskytovateli řešení. Výpověď musí být učiněna písemně a zaslána na adresu poskytovatele řešení uvedenou v záhlaví této smlouvy doporučenou zásilkou. Výpověď se stává účinnou dnem jejího doručení poskytovateli řešení.

Provedl-li poskytovatel řešení výše uvedené sdělení změny řádně a neobdržel-li poskytovatel řešení během výše uvedené lhůty žádnou výpověď zákazníka, zůstává tato smlouva nadále v platnosti a užívací práva zákazníka podle bodu 3 se budou vztahovat ke změněnému software a/nebo změněnému konceptu ASP.

- 2.5 Poskytovatel řešení poskytne zákazníkovi aktuální dokumentaci.
- 2.6 Poskytovatel řešení sdělí zákazníkovi příslušnou internetovou adresu a uživatelská jména a hesla speciálně zřízená pro něj a určená pro přístup k aplikaci TIS-Web ("přístupová data").
- 2.7 Zákazník má k dispozici servisní linku HOTLINE v případě dotazů na užívání software v rámci konceptu ASP. Podrobnosti o této servisní lince jsou upraveny v příloze č. 2 této smlouvy.

### 3. Povinnosti zákazníka a Poskytovatele řešení

#### A Povinnosti zákazníka

- 3.1 Zákazník je povinen zřídit všechny systémové předpoklady k užívání aplikace TIS-Web uvedené v konceptu ASP a poskytované zákazníkem, a to na vlastní náklady a zachovat je v potřebném rozsahu během doby platnosti této smlouvy.
- 3.2 Zákazník pečlivě uschová přístupová data uvedená v bodě 2.6, bude je udržovat v tajnosti a zajistí je před přístupem třetích osob a před ztrátou. Sdělí přístupová data jen těm svým zaměstnancům, kteří se v rámci své činnosti u zákazníka zabývají užíváním aplikace TIS-Web. Pokud zákazník zjistí, že jsou přístupová data zneužívána, ohlásí zákazník poskytovateli řešení neprodleně toto zneužití prostřednictvím servisní linky HOTLINE (viz bod 2.7). Po obdržení takového hlášení dá poskytovatel řešení podnět k tomu, aby byl přístup pomocí přístupových dat zákazníka zablokován tak, aby přes tento přístup už nebylo možné použití aplikace TIS-Web. Odblokování je možné až po písemné žádosti zákazníka u poskytovatele řešení zaslané poskytovateli doporučeným dopisem. Až do takového ohlášení zneužití je zákazník vůči poskytovateli řešení zodpovědný za všechny transakce v aplikaci TIS-Web provedené za použití přístupových dat a ručí v tomto rozsahu poskytovateli řešení.
- 3.3 Zákazník poskytne v případě poruch (viz bod 6.2) podle konceptu ASP včas a řádně součinnost, která je nutná k odstranění poruch.
- 3.4 Zákazník nebude software kopírovat ani modifikovat ani dekompileovat.
- 3.5 Povinnosti uvedené v tomto bodě A 3 jsou podstatnými smluvními povinnostmi zákazníka. Pokud zákazník některou z těchto povinností nesplní, tedy nesplní je včas nebo řádně, poskytovatel řešení se nedostává do prodlení s poskytováním svých služeb podle této smlouvy.

#### B. Povinnosti poskytovatele řešení

- 3.1 Poskytovatel řešení se zavazuje poskytovat zákazníkovi po celou dobu trvání této smlouvy a v rozsahu stanoveném touto smlouvou a jeho přílohami, řádně a včas, tj. v termínech stanovených touto smlouvou a jejími přílohami, zákazníkem vyžádané produkty a služby.
- 3.2 Poskytovatel se zavazuje k poskytování technické podpory v časech stanovených v příloze č. 2 k této smlouvě.
- 3.3 Pokud dojde k výpadku, jak je definováno v příloze č 2 k této smlouvě, zavazuje se poskytovatel řešení zahájit bezodkladně, nejdéle okamžitě po jeho nahlášení zákazníkem, jeho odstraňování. Neodstraní-li poskytovatel řešení výpadek ani na

3.4 Poskytovatel řešení se zavazuje řádně a bezpečně provádět zabezpečení veškerých dat zákazníka, se kterými s ohledem na předmět této smlouvy nakládá či je spravuje. Poskytovatel řešení je povinen ihned písemně informovat zákazníka o jakémkoliv porušení či úniku dat a učinit veškerá nápravná opatření k odstranění a minimalizaci škod. Zároveň je poskytovatel řešení povinen poskytovat veškerou součinnost zákazníkovi, bude-li o to zákazníkem požádán.

#### 4. Platební podmínky a Ochrana dat

4.1 Zákazník zaplatí odměnu za služby prováděné poskytovatelem řešení podle této smlouvy ve výši uvedené v aktuálním ceníku, který je **přílohou č. 3**. V rámci této smlouvy se sjednává cena za poskytnutí služby Advanced v Tarifu 4. Aktuální ceník je platný do 31.12.2020. Tato smlouva bude sloužit jako podklad pro fakturaci.

4.2 Změna běžné odměny, která je uvedena v **příloze č. 3**, bude zákazníkovi sdělena písemně nejpozději dva (2) měsíce před nabytím účinnosti (to znamená dopisem, faxem nebo e-mailem). V případě zvýšení odměny o více než tři (3) procenta, je zákazník oprávněn vypovědět písemně tuto smlouvou až do nabytí účinnosti zvýšení odměny (tj. dopisem) s okamžitou účinností.

4.3 V případě změny výše odměny dle čl. 4.2, nebo v případě změny služby či tarifu uvedených v příloze č. 3, bude tato změna provedena formou dodatku k této smlouvě.

4.4 Fakturu za předmět této smlouvy je poskytovatel oprávněn vystavit po aktivaci služby, kterou neprodleně oznámí zákazníkovi e-mailem na adresu [REDAKCE]. Faktura musí splňovat náležitosti ve smyslu daňových a účetních předpisů platných na území České republiky, zejména zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví a zákona 235/2004 Sb., o DPH v platném znění a dále náležitosti stanovené touto smlouvou. Datem uskutečnění plnění bude den aktivace služby.

4.5 Splatnost faktury je 30 dnů od data doručení faktury zákazníkovi. Peněžitý závazek (dluh) zákazníka se považuje za splněný v den, kdy je dlužná částka připsána na účet poskytovatele.

4.6 V případě, že faktura nebude obsahovat všechny náležitosti, nebo budou náležitosti chybné, zákazník tuto fakturu vrátí. Poskytovatel je povinen ji opravit a opravenou fakturu zaslat znovu zákazníkovi. V takovém případě začíná běžet nová lhůta splatnosti ode dne doručení bezvadně (opravené, popř. nově vystavené) faktury zákazníkovi. Předat faktury lze i elektronicky na adresu: faktury-pr@poh.cz.

4.7 V případě prodlení s platbou zákazníka je poskytovatel řešení oprávněn zablokovat přístup zákazníka k aplikaci TIS-Web po písemné výzvě k zaplacení a stanovení dodatečné lhůty k úhradě dlužné částky, nebude-li dluh ani v této náhradní lhůtě stanovené poskytovatelem řešení uhrazen. Zákazník zůstává v tomto případě povinen k zaplacení ceny v nezkrácené výši, pokud tento dluh vznikne. Po uhrazení dluhu bude účet opět odblokován.

## Ochrana dat

- 4.8 Poskytovatel řešení bude v rámci konceptu ASP dodržovat všechny právní předpisy týkající se ochrany dat, relevantní pro poskytovatele řešení v České republice.
- 4.9 Zákazníkovi je známo, že se stává podpisem této smlouvy objednavatelem zpracování dat na zakázku. Poskytovateli řešení je známo, že se stává podpisem této smlouvy zpracovatelem osobních údajů zákazníka poskytnutých mu dle této smlouvy a jejích příloh, a to ve smyslu GDPR.
- 4.10 Zákazník se zavazuje, že ani sám ani prostřednictvím svých zaměstnanců nebo třetích osob neposkytne přístup k datům na serverech, přístupných přes aplikaci TIS-Web, která pro něj prostřednictvím přístupových dat nejsou určena. Pokud by zákazník kvůli závadě systému získal přístup k cizím datům, zavazuje se, že o tom bude poskytovatele řešení neprodleně písemně informovat, že taková data nepoužije, nezmění a tuto skutečnost na přání poskytovatele řešení písemně potvrdí.
- 4.11 Zákazníkovi je známo, že s užíváním softwaru podle konceptu ASP je spojeno uložení a zpracování dat jeho zaměstnanců a z tohoto důvodu existuje rovněž spolurozhodovací právo statutárního orgánu společnosti zákazníka, ohledně zavádění a aplikace konceptu ASP v závodu zákazníka.
- 4.12 Zákazník může od poskytovatele řešení kdykoli, zejména po ukončení této smlouvy, požadovat vydání jednotlivých nebo veškerých dat, která zákazník přes aplikaci TIS-Web na poskytnutém serveru uložil. Vydání dat se provádí dle volby poskytovatele řešení předáním datových nosičů nebo zasláním po datové síti.
- 4.13 Poskytovatel řešení odpovídá za ochranu všech osobních údajů zákazníka, jeho zaměstnanců, jeho zákazníků a všech dalších osob spolupracujících se zákazníkem, ke kterým má na základě této smlouvy přístup. Zavazuje se postupovat v souvislosti s nakládáním s osobními daty dotčených osob při plnění této smlouvy dle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 2016/679 (dále jen GDPR), zákona č. 110/2019 Sb. a dalších platných právních předpisů EU a ČR o zpracování osobních údajů. O povinnostech zákazníka jako správce osobních údajů a poskytovatele řešení jako zpracovatele osobních údajů bude sepsána samostatná smlouva. Porušení povinností dle tohoto bodu je považováno za podstatné porušení povinností dle této smlouvy.

## 5. Ručení za závady

- 5.1 Poskytovatel řešení zajistí, aby software během doby platnosti této smlouvy, pokud jej koncový zákazník užívá řádně v rámci konceptu ASP dle **přílohy č. 2**, bylo funkční a dostupné dle popisu funkcí a dostupnosti uvedených v **příloze č. 1** a **příloze č. 2**.
- 5.2 Zákazník je povinen nahlásit podstatnou odchylku od funkcí a dostupností, zaručených podle bodu 6.1 ("porucha") na servisní lince HOTLINE podle bodu 2.7 neprodleně po jejich výskytu s uvedením bližších okolností výskytu poruchy a jejich dopadů.
- 5.3 Řádně ohlášené poruchy budou odstraněny v nejkratším možném čase.

- 5.4 Poskytovatel řešení odpovídá za to, že v době předání produktů dle této smlouvy zákazníci jsou jim poskytované produkty bezvadné, plně funkční a využitelné pro potřeby zákazníka a za to odpovídá po celou dobu plnění této smlouvy.

## 6. Odpovědnost

- 6.1 V případě věcné škody poskytovatel řešení nahradí náklady na obnovu věcí až do částky EUR 250.000,- na škodní událost, pokud byla způsobena jeho zaviněním. V případě ztráty dat zaviněné poskytovatelem řešení ručí poskytovatel řešení za opětovné pořízení ztracených dat, pokud mohla být zohledněna v posledním zálohování řádně prováděném poskytovatelem řešení podle konceptu ASP před ztrátou dat.
- 6.2 V ostatním se odpovědnost zákazníka a poskytovatele řešení a náhrada účastníkem způsobené škody, není-li upraveno v jiných ustanoveních této smlouvy, řídí občanským zákoníkem v platném znění.

## 7. Doba platnosti smlouvy

- 7.1 Smlouva se uzavírá na dobu neurčitou.
- 7.2 Každá ze stran je oprávněna smlouvu písemně vypovědět v tříměsíční výpovědní lhůtě, jež počne plynout prvním dnem kalendářního měsíce následujícího po doručení výpovědi, a to bez udání důvodu. Zákazník je oprávněn vypovědět tuto smlouvu bez výpovědní doby v případě, že dojde k naplnění ustanovení v čl. 2, bod 2.4 nebo čl. 4 bod 4.2 této smlouvy.
- 7.3 Zákazník je povinen stáhnout si před zánikem smlouvy z aplikace TIS WEB své originální datové soubory.
- 7.4 Každá smluvní strana je oprávněna odstoupit písemným podáním od této smlouvy ze závažného důvodu. Závažným důvodem je zejména, když jedna smluvní strana poruší podstatnou smluvní povinnost a i přes upomenutí druhé smluvní strany nebude ve lhůtě 30 kalendářních dnů nebo ve lhůtě stanovené v jiných ustanoveních této smlouvy sjednána náprava tohoto porušení smlouvy nebo jestliže na majetek jedné smluvní strany bude podán insolvenční návrh.
- 7.5 Výpověď musí být dána doporučeným dopisem s doručenkou. Odstoupení musí být dáno též doporučeným dopisem s doručenkou. Odstoupením smlouva zanikne s účinky ke dni doručení písemného projevu vůle druhé straně.
- 7.6 Ohledně doručování písemností je sjednáno, že písemnosti se doručují na adresy účastníků uvedené v záhlaví, není-li sjednána možnost doručování emailovou poštou. Není-li dohodnuto, že se písemnost zasílám doporučeným dopisem s doručenkou, postačuje zaslání písemnosti prostou doporučenou zásilkou na adresu účastníka smlouvy uvedenou v záhlaví této smlouvy. Smluvní strany sjednávají, že písemnost se považuje za doručenu dnem jejího převzetí, dnem jejího odmítnutí nebo 5. dnem uložení písemnosti na poště, a to i když se o jejím uložení adresát nedozvěděl.
- 7.7 Neoznámí-li účastník této smlouvy prokazatelně změnu adresy pro doručování písemností, platí, že bude doručováno na adresu účastníka uvedenou v záhlaví této smlouvy.

## **8. Závěrečná ustanovení**

- 8.1 Tato smlouva se řídí právním řádem České republiky.
- 8.2 Změny smlouvy či její doplnění jsou možné výlučně písemnou formou.
- 8.3 Touto smlouvou se ruší jakákoliv předchozí písemná nebo ústní ujednání učiněná mezi \_\_\_\_\_ smluvními \_\_\_\_\_ stranami.
- 8.4 Strany ujednávají, že jejich vztahy touto smlouvou neupravené se řídí zákonem č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění.
- 8.5 Pro rozhodování sporů vzniklých z této smlouvy či v souvislosti s ní ujednávají podepsané strany místní příslušnost obecného soudu poskytovatele řešení.
- 8.6 Smluvní strany podpisem této smlouvy prohlašují, že tato smlouva je projevem pravé a svobodné vůle smluvních stran, že byla podepsána bez nátlaku a smluvní strany souhlasí s jejím obsahem.
- 8.7 Smluvní strany berou na vědomí, že Povodí Ohře, státní podnik, je povinen zveřejnit obraz smlouvy a jejích případných změn (dodatků) a dalších dokumentů od této smlouvy odvozených včetně metadat požadovaných k uveřejnění dle zákona č. 340/2015 Sb. o registru smluv. Zveřejnění smlouvy a metadat v registru smluv zajistí Povodí Ohře, státní podnik, který má právo tuto smlouvu zveřejnit rovněž v pochybnostech o tom, zda tato smlouva zveřejnění podléhá či nikoliv. Smluvní strany tímto bez výhrad souhlasí s uveřejněním celého textu smlouvy prostřednictvím registru smluv.
- 8.8 Smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu poslední ze smluvních stran a účinnosti zveřejněním v Registru smluv, pokud této účinnosti dle příslušných ustanovení smlouvy nenabude později.
- 8.9 Plnění předmětu této smlouvy před účinností této smlouvy se považuje za plnění podle této smlouvy a práva a povinnosti z něj vzniklé se řídí touto smlouvou.
- 8.10 Tato smlouva je vyhotovena ve dvou vyhotoveních, z nichž každé má platnost originálu. Každá ze smluvních stran obdrží jedno vyhotovení smlouvy.

## **9. Compliance doložka**

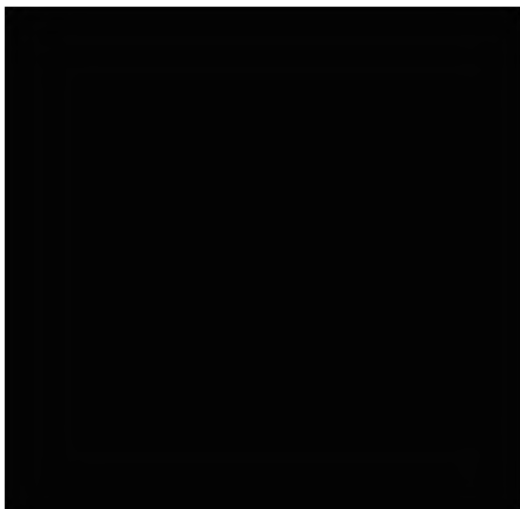
- 9.1 Smluvní strany níže svým podpisem stvrzují, že v průběhu vyjednávání o této Smlouvě vždy jednaly a postupovaly čestně a transparentně, a současně se zavazují, že takto budou jednat i při plnění této Smlouvy a veškerých činnostech s ní souvisejících.
- 9.2 Smluvní strany se dále zavazují vždy jednat tak a přijmout taková opatření, aby nedošlo ke vzniku důvodného podezření na spáchání trestného činu či k samotnému jeho spáchání (včetně formy účastenství), tj. jednat tak, aby kterékoli ze smluvních stran nemohla být přičtena odpovědnost podle zákona č. 418/2011 Sb., o trestní odpovědnosti právnických osob a řízení proti nim, nebo nevznikla trestní odpovědnost fyzických osob (včetně zaměstnanců) podle trestního zákoníku, případně aby nebylo zahájeno trestní stíhání proti kterékoli ze smluvních stran, včetně jejich zaměstnanců podle platných právních předpisů.

9.3 Dodavatel prohlašuje, že se seznámil se zásadami, hodnotami a cíli Compliance programu Povodí Ohře, s.p. (viz <http://www.poh.cz/protikorupcni-a-compliance-program/d-1346/p1=1458>), dále s Etickým kodexem Povodí Ohře, státní podnik a Protikorupčním programem Povodí Ohře, státní podnik. Dodavatel se při plnění této Smlouvy zavazuje po celou dobu jejího trvání dodržovat zásady a hodnoty obsažené v uvedených dokumentech, pokud to jejich povaha umožňuje.

9.4 Smluvní strany se dále zavazují navzájem si neprodleně oznámit důvodné podezření ohledně možného naplnění skutkové podstaty jakéhokoli z trestných činů, zejména trestného činu korupční povahy, a to bez ohledu a nad rámec případné zákonné oznamovací povinnosti; obdobné platí ve vztahu k jednání, které je v rozporu se zásadami vyjádřenými v tomto článku.

v Děčíně  
dne 13.5.2020

Mechanika Teplice, družstvo



v Chomutově  
dne 14.5.2020

Povodí Ohře, státní podnik





# Příloha č. 1

## Popis a funkcionálnita TIS-web®

### 1. Definice TIS-web®

Softwarový produkt TIS-web® je online data management program, sloužící ke stahování, zpracování, vyhodnocování a archivaci dat z digitálních tachografů.

Software plně vyhovuje Nařízení Komise (EU) č. 581/2010 a Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 561/2006 a to i pro jejich budoucí revize prostřednictvím aktualizací.

Software je chápán jako webová aplikace, která provádí operace nad daty uloženými na databázi Microsoft® SQL běžící na hardware vlastněném společností Continental Automotive Trading Österreich GmbH. Bezpečnost a dostupnost běhu TIS-web® je zajištěna **Přílohou č.2**  
Pro běh TIS-web® je třeba Microsoft® Windows® XP SP2 a vyšší a prohlížeč Microsoft® Internet Explorer® 5.5 a vyšší. Starší operační systém či webový prohlížeč není oficiálně podporován.

### 2. Funkcionálnita TIS-web®

Přístup do aplikace TIS-web® - zabezpečen jménem a heslem

Stažení dat z digitálních tachografů či karet řidičů – šifrované

Archivace dat z karty řidiče a digitálních tachografů s kontrolou digitálního podpisu

Obnova originálních datových souborů dat z karet řidičů, vozidel a období

Automatické mazání dat z archivu po uplynutí doby archivace

Zadání kmenových dat vaší firmy

Zadání kmenových dat řidičů a vozidel

Záznam údajů z tachokotouče pomocí VDO\* Diagram Chart Analyser či klávesnice

Zobrazení a vyhodnocování dat, vytváření protokolů, jmenovitě:

- Detekce mezery ve stažení dat
- Zobrazení dat v tabulce a grafické zobrazení v podobě tachokotouče
- Ověření doby řízení a odpočinku
- Diagram přestupků a porušení
- Rychlost a profil otáček motoru (pouze pro DTCO VDO\*)
- Vyhodnocení činnosti řidiče
- Vyhodnocení použití vozidla
- Status protokol vozidla (pouze pro DTCO VDO\*)
- Kalendář řidiče – práce a čas řízení
- Tabulka dostupnosti řidiče
- Roční přehled událostí vozidla
- Připomínkový kalendář

### 3. Podporované zařízení pro přenos dat

VDO\* Downloadkey

VDO\* Čtečka karet

VDO\* Download terminal

VDO\* Outdoor terminal

VDO\* Download Device – DLD Short Range, DLD Wide Range

VDO\* čtečka kotoučků

\*podnik koncernu Continental

# Příloha č. 2

## TIS-web<sup>®</sup> ASP-koncept

### 1. Doba využití a dostupnost systémů TIS-web

Služba je k dispozici v normálním případě od pondělí do pátku od 00.00 h do 24.00 h. Náš hosting-provider garantuje technickou dostupnost z 98,5 % měsíčně.

**Definice dostupnosti** · Náš hosting-provider garantuje technickou dostupnost z 98,5 % měsíčně.

- Momentální sledování aplikace TIS-web probíhá v následujících časech: normální kancelářské hodiny: pondělí – pátek 9.00 – 18.00 h.
- Doplnkové pohotovostní časy:
- Pondělí – pátek 07.00 – 09.00 hod. a sobota 08.00 – 14.00 hod.
- Ve všech ryze „německých“ svátcích (Tři králové, 1. máj, Nanebevstoupení Páně, svátek Božího těla, Nanebevzetí Panny Marie, Den německé jednoty, svátek Všech svatých, Den pokání a modlitby)
- Z toho jsou vyjmuty evropské svátky jako: Nový rok, Velikonoce, svatodušní svátky a Vánoce.

### 2. Výpadky

- Výpadek je definován jako čas, který je nutný od nahlášení poruchy systému (ať celkové nebo jen pro určitý závod) k tomu, aby byl systém znovu uveden do stavu, kdy ho CAT\* může využívat v plném rozsahu dle smlouvy. Výpadek začíná okamžikem, kdy se porucha vyskytne, nejpozději ovšem doručení hlášení o poruše dodavateli faxem, e-mailem nebo telefonicky.
- Paralelně jsou o poruše e-mailem informováni tři dodavatelem jmenovaní pracovníci dodavatele. Dodavatel se zavazuje – aniž by to mělo význam pro začátek výpadku – potvrdit písemně přijetí hlášení o poruše během dvou hodin od jeho doručení.
- Výpadek končí doručení příslušného sdělení SVT\*, že byla chyba odstraněna. Tato hlášení mají vždy probíhat e-mailem a musí být obratem potvrzena.
- Při výpočtu celkové doby výpadku za měsíc nejsou zohledňovány:
- Výpadky, které jsou způsobeny výhradně použitím poškozených nebo nevhodných materiálů ze strany CAT\*.
- Výpadky, které jsou odvozeny z omezeného přenosu dat provozovatelem sítě.
- Výpadky, které vznikají údržbovými pracemi nebo přestavbou nebo novou výstavbou v systému odsouhlasených s CAT\*.
- přičemž je nutné, aby dodavatel prokázal předpoklady.

### 3. Interval údržby

- Provádění běžných údržbových prací probíhá vždy 15. v měsíci resp. v pracovní den, který po 15. následuje, mezi 06.00 a 09.00 hodinou.
- Údržbové práce mimo plán, které vedou k nevyužitelnosti služby, jako např. pro instalaci bezpečnostního updatu, práce na změně nastavení hardwaru, nové software releases nebo patches, budou oznamovány včas.
- Aktuálně jsou tyto časy zveřejňovány na přihlašovací panelu TIS-webu.

### 4. Přenos dat

Při přihlášení se vytvoří šifrované spojení (SSL) k našim serverům, které zůstane zachováno během používání našich služeb. Tím jsou veškerá data přenášena do serveru databanky a zpravodajské údaje stejně tak zašifrované vráceny.

### 5. Zabezpečení dat – Backup a Recovery systému TIS-web

- Za účelem zabezpečení dat se používá centrální řešení Backup a Recovery. Denně se provádí diferenční zabezpečení (webový a souborový server) jakož i týdenní plné zabezpečení databank.
- Rozšířen bude koncept zabezpečení dat měsíčním úplným zabezpečením všech serverových systémů. Pásky se zabezpečením dat budou po kontrole úplnosti uloženy síťovým administrátorem hosting –providera do ohnivzdorného trezoru.
- V případě Recovery mohou být obnovena data až do předchozího dne. Je obnoveno poslední týdenní úplné zabezpečení a navíc denní diferenční zabezpečení.
- V katastrofálním případě ovšem jen data posledního týdenního úplného zabezpečení z bankovního sejfu.

### 6. Systémový přístup

Přístup probíhá přes přístupové jméno firmy, uživatele a jeho heslo. Údaje bývají zákazníkovi zaslány. Heslo může uživatel kdykoli měnit. Uživatel se zavazuje uchovávat pečlivě přístupové údaje a

zacházet s nimi tak, že ztráta je vyloučena a neoprávněné třetí osoby se o nich nemohou nic dozvědět.

#### **7. Ochrana údajů**

- Pokud zaměstnáte servisní služby, budou zpravidla sbírány pouze takové údaje, které potřebujeme k provedení a vyúčtování služeb.
- Vaše osobní údaje nebudeme jiným podnikům nebo institucím předkládat, přenechávat, prodávat ani jinak zhodnocovat, pokud nebude předložen Váš výslovný souhlas.
- To neplatí, pokud jsme povinni zveřejněním nebo zprostředkováním údajů zákonným rozhodnutím.
- V určitých oblastech používáme Cookies.

#### **8. Ukládání dat**

Následující kmenové údaje budou v systému spravovány:

- Přístupová data zákazníka a jeho uživatelů se všemi užitými službami a rolemi.
- Údaje o řidiči
- Údaje o vozidle
- Filialky
- Ke kmenovým údajům jsou uložena a spravována následující pohyblivá data.
- Aktivity řidiče a použitý profil vozidla, k tomu patří časy řízení a odpočinku řidiče podle přílohy 1B ustanovení VO (EG) č. 3821/85 z 20. 12. 1985 a VO (EG) 561/2006 z 15.03.2006.
- Využití služby uživatelem
- Download-údaje karty řidiče a jednotky vozu.
- Upozornění: Interpretace času řízení a odpočinku úředníky národního úřadu pro sledování probíhá na základě jistého prostoru pro interpretaci schválené VO (EG) 561/2006 z 15.03.2006 (ustanovení o časech řízení a odpočinku) a může se v jednotlivých případech v jednotlivých zemích v TIS-webu lišit v interpretaci převzaté VO (EG) 561/2006 z 15.03.2006. Rozdílné interpretace tohoto druhu se nachází mimo oblast vlivu výrobce a jeho odbytového systému. Pro požadavek na pokutu uplatňovaný ze strany úřadů proto platí, že nemůže být ani ze strany výrobce ani ze strany jeho odbytového systému převzato ručení.

#### **9. Trvání ukládání údajů**

Údaje pro vyhodnocení zůstávají v systému uloženy po dobu 12 měsíců. Údaje pro archivaci naproti tomu po dobu 24 měsíců. Změna časového úseku může být zapsána podle nabídky CAT\*. Tři měsíce po ukončení smlouvy budou všechna data zákazníka smazána. Protože má zákazník originální údaje (grafické kotouče), není plánováno předání údajů zákazníkovi v případě tradičního tachografu. V případě archivace karty řidiče a jednotky vozidla je zákazníkovi k dispozici funkce obnovy v archivační službě.

#### **10. Poruchy**

Pokud by se během provozu internetové služby vyskytla porucha, bude zákazník informovat support jemu příslušný.

Pro možnost pochopit poruchu, je třeba následujících doplňujících údajů:

- Přístup a uživatel
- Služba, ve které se porucha objevuje
- Podfunkce a popis chyby příp. s odpovídajícím screenshotem

Vedle minimálních údajů mohou být k odstranění poruchy nutné další údaje. O tomto bude zákazník odpovídajícím způsobem informován a musí být opatřeno jeho povolení. Za žádných okolností nemůže být kladena otázka na heslo zákazníka!

#### **11. Support/ Service Hotline**

Servisní linka je dostupná na telefonním čísle: 412 531 547

Pondělí – čtvrtek 07.00 – 15.30 hod., pátek 07.00 – 14.00 hod. \*podnik koncernu Continental

# Tis web verze 4.9 - 5.0 pro rok 2020

Uvedené ceny jsou bez DPH a platné pro rok 2020

## Advanced

Tarif	Vozidla	Cena ( Kč / rok )	Cena za měsíc
1	1	6 950 Kč	579 Kč
2	2 - 4	7 800 Kč	650 Kč
3	5 - 10	11 300 Kč	942 Kč
4	11 - 20	14 100 Kč	1 175 Kč
5	21 - 30	19 100 Kč	1 592 Kč
6	31 - 40	19 600 Kč	1 633 Kč
7	41 - 50	20 100 Kč	1 675 Kč

## Professional

Tarif	Vozidla	Cena ( Kč / rok )	Cena za měsíc
Sazba 1	1	7 990 Kč	666 Kč
Sazba 2	2 - 4	9 100 Kč	758 Kč
Sazba 3	5 - 10	12 300 Kč	1 025 Kč
Sazba 4	11 - 20	16 900 Kč	1 408 Kč
Sazba 5	21 - 30	21 870 Kč	1 823 Kč
Sazba 6	31 - 40	22 700 Kč	1 892 Kč
Sazba 7	41 - 50	23 600 Kč	1 967 Kč

## Objednávka

902/2020/107

Číslo jednací: POH/12547/2020

**Mechanika Teplice, družstvo**  
**Masarykova třída 915/31**  
**415 01 Teplice**  
**CZ**

---

**Dodavatel:**

Mechanika Teplice, družstvo  
Masarykova třída 915/31  
415 01 Teplice  
CZ  
IČO: 00556157  
DIČ: CZ00556157

Datum vystavení: 11.03.2020  
Termín dodání: 11.03.2020  
Způsob odběru: -  
Způsob dopravy: -

Na základě Vaší nabídky u Vás objednávám:

Webovou aplikaci TIS WEB.

Jako součást dodání předpokládám zaškolení, nebo podrobný ,manuál jak tuto službu používat.

Děkuji.

Schválil:

Datum:

Převzal:

Dobrý den pane Hrdino,  
Děkuji Vám za Vaši poptávku.

#### **Webová aplikace TIS WEB**

Možné se do aplikace odkudkoliv přihlásit s připojením k internetu. Funguje v prohlížeči Chrome. Není omezena na počet stanic. Souběžně mohou být přihlášení 2 uživatelé. **Cena 14.100Kč bez DPH ročně**

#### **Neomezený stahovací klíč**

Stahovací klíč umí stáhnout data z karty řidiče a z vozidel. Na klíči je umístěný software k vyhodnocení dat, které jsou uložena na stahovacím klíči. Klíč funguje jako flashka. Pokud tedy zkopírujete data na tento neomezený stahovací klíč z PC či jiných stahovacích klíčů můžete tyto data otevřít a vyhodnotit. Software se vždy spouští přes stahovací klíč, který vložíte do PC přes USB. Po připojení klíče do PC, můžete spustit software k vyhodnocení dat. Klíč není nijak omezený. **Cena 23.000kč bez DPH jednorázově**. Aktualizace jsou v ceně.

Objednávku můžete zaslat na tento mail.

Budete-li potřebovat další informace, materiály.... Neváhejte mě kontaktovat.

S přáním pěkného dne

